



Ingiò chi d'eira il parc da suas da Sur En es uossa ün grond clera.



I'l camping a Sur En da Sent esa fingejä blera vita.

FOTOS FLURIN ANDRY

«Bunas premissas per ün meglder on»

Wolfgang Bosshardt dal camping Sur En constata

FLURIN ANDRY/FMR

Dad üna vart la pandemia e da tschella l'orcan chi ha desdrüt in lügl totalmaing il parc da suas a Sur En: L'on passà es stat ün on pretensiun per Wolfgang Bosshardt chi maina il camping da Sur En. Schi's vain actualmaing nan da la punt da Sur En e's riva i'l camping da Wolfgang Bosshardt as vezza fingejä blera vita sün quel. Adonta da las noschas previsionis da l'ora es il campadi bain occupà. Impustüt in bleras da las rullottas fixas as vezza chi'd es inchün a chasa. «Schi, schi, quis on ha cumanzà bain», disch il manader dal camping Sur En da Sent, «cause chi vain scrit dapertuot chi saja ingon ün boom per far vacanzas in tenda o rulotta reservan blers giasts fingejä uossa pellas vacanzas d'instà.» Sco cha'l commember da la suprananza da l'unioni Swisscamps disch, es quai il cas eir pro'l oters campings in Engiadina Bassa e Val Müstair (vair box).

«Meglder co chi's vess cret»

Da l'on 2020 chi'd es proruotta la pandemia dal coronavirus han ils campings stu-

vü serrar duos mais cumplettamaing. «Gnanca ils giasts stabels nu pudaivan gnir in lur rullottas fixas», disch Wolfgang Bosshardt, «il plü difficil d'eira l'on passà chi nu's savaiva lönch na co cha la situaziun cul corona as sviluppa.» Al principio da gün han ils campings lura darcheud pudü drivir. «E no vain eir pudü cum-pensar quista perdita cullas bleras fre-

quenzas dürant la stà, in prüma lingia sun gnüts giasts svizzers.» L'on passà es stat ün on pretensiun pel camping Sur En eir per ün oter motiv.

Sgragischä blera bos-cha

Üna da las sportas dal camping Sur En d'eira il parc da suas. In Engiadina daja da quels parcs be amo ün a S-chanfed ün

a Puntraschigna. «Quel qua a Sur En via-giaiva bain, l'on passà vessna fat ün record da frequenzas», manzuna Wolfgang Bosshardt. Miss ad ir quist parc da suas e til manà vaiva el insemel cun *Mario Ratsch* e *Grant Thomas Fletcher*. «A la fin da lügl ha ün orcan lura devastà nos parc cumplettamaing, el ha cupichà tanter 50 fin 60 bös-chs, no vain stuvin serrar tuot.» Intant es la bos-cha terrada gnüda manada davent, invezza dal parc da suas esa uossa ün clera i'l god güst sper il camping da Sur En. «Mario ed eu vain decis da na far plü nöglia in chosa parc da suas, Grant invezza voul far sü ün nou parc, var 300 meters plü inoura vers ost», infuorma il manader dal camping Sur En, «el spetta però amo il permess.» Per quista stagion nu daraja a Sur En ingüna sporta «parc da suas» plü: «Scha tuot va bain es quai il cas lura pella stagion da camping 2022.» Wolfgang Bosshardt spera cha l'on actual seja main pretensiun co l'on passà: «Las premissas sun bu-nas, no eschan illa situaziun privilegiada cha tuot es dadoura, uschè cha la gieud ha damain temma da far vacanzas pro no co in ün hotel.»

«Eir blers giasts nouvs»

Cuntaints cul principio da l'on sun eir collegas da Wolfgang Bosshardt: «Quis on ha cumanzà plü co bain pro no», disch *Margit Weidenweber* chi maina il camping a Scuol, «no vain fich bleras reservaziuns, ils giasts da camping vöglan far vacanzas in quist möd, la pandemia nu tils fa plü uschë gronda tem-ma.»

Wim Spaas chi maina la gestiun dal camping Cul a Zernez constata chi hajan ingon diplüssas reservaziuns co normalmaing, «impustüt in lügl». La

radschun es sco ch'el suppona il corona-virus: «Our i'l liber varà la gieud main temma da s'infettar co in hotel.»

In congual cun l'on passà registre-scha *Isolde Christiandl*, la manadra da gestiun dal camping Muglin a Müstair, diplüssas reservaziuns: «Da la mità da lügl fin mità d'avost vainer be plü sin-gulas plazzas chi sun amo libras.» Cha blers dals giasts chi hajan reservà sajan da quels chi gnian la prüma jada pro els a Müstair, agiundsch'la.

■ SPÖL

Redüer la deflussiun

(rtr/fmr) Eir dürant ils ons 2021, 2022 e 2023 ston las Ouvras electricas Engiadina desister da far auas grondas artificialas i'l flüm Spöl. Plünant saja eir da man-tgnair quels ons, dal mai fin il settember, la dotaziun d'aua d'inviern. Quai ha de-cretà l'Uffizi federal d'energia.

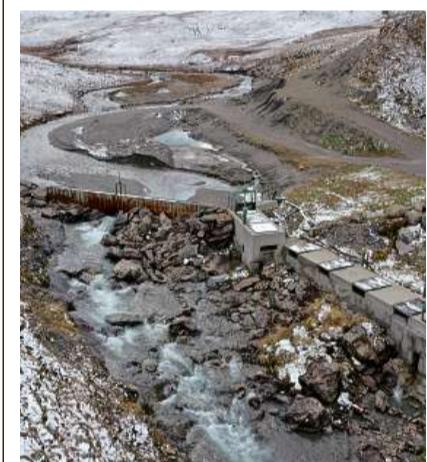
Cun quistas masüras dessa esser pus-sibel da sanar a fin il Spöl, chi'd es conta-minà culla substanza toxica PCB, fin il mai 2024. Fingià i'l's ons 2017 e 2018 vaiva l'uffizi federal decretà talas masüras per impedir ch'il PCB contaminescha l'ulteriura rait d'aua.

■ VALSOT

Revitalisaziun da la cuntrada da palü

(cdm/rtr/fmr) La cuntrada da palü Val Fenga in Engiadina Bassa po gnir revita-lisada. La regenza conceda al cumün da Valsot üna contribuziun da maximalmaing 200 000 francs per realisar il concept da demontascha. La Confederaziun ed il chantun surpiglian minchün la mi-tà dals cuosts.

Illa cuntrada da palü Val Fenga ve-gnan demontads ils edifizis ed ils stabili-maints da l'Armada svizra. Quels servi-van ils ultims decennis per proveider la chamonna Heidelberg dal Deutscher Alpenverein cun electricità. Tenor la de-scripziun e l'inventari es la Val Fenga üna da las cuntradas da paltü las plü bellas in Svizra. La val otalpina es fich isolada e pervi da quai restada in ün stadi natüral.



La cuntrada da palü Val Fenga po gnir revi-talisada.

FOTO ARINAS ENVIRONMENT AG

Mai sainza cravatta o splerin

Il cudesch «Kunst und Pflicht» preschainta vita e lavur dad Edgar Vital

ANDRI NETZER/FMR

D'incuort es cumparü il cudesch «Kunst und Pflicht» edi da Guolf Regi. La publicaziun es ün omagi a la vita e la lavur da l'artist Edgar Vital da Ftan.

Schi's pensa vi da cuntschaints artists grischuns vegnan adimmaint Giovanni Segantini, Constant Körner ed Alberto Giacometti. Main cuntschaint es Edgar Vital (1883-1970) da Ftan. El vala però sco ün dals plü importants artists da la pittü-ra figürativa dal 20avel tschientiner in Grischun. Ma Edgar Vital nu d'eira be artist paschiunà. El d'eira tanter oter partecipà pro la fundaziun da l'Institut Otalpin e commember da plüssas supras-tanzas. Eir a livel politic s'ingaschaiva l'artist. Edgar Vital d'eira capo da Ftan, mastral dal circul Suot Tasna, grondcus-glier e president districtual. In lavur mi-nuziusa ha *Guolf Regi*, autur dal cudesch e president da la fundaziun «Art Edgar Vital», documentà la vita da l'artist da Ftan.

Ingüna tipica vita d'artist

Edgar Vital es nat als 9 da mai 1883. Seis bap Andrea Vital (1855-1943) d'eira giurist e politiker. Tanter oter dal 1894 fin al 1902 es el stat cusglier guvernativ dal Grischun e dal 1899 fin al 1919 cus-



Il cudesch «Kunst und Pflicht» preschainta vita e lavur da l'artist Edgar Vital da Ftan.

FOTO SOMEDIA

glier naziunal. Sia mamma Chatrina à Porta (1862-1938) derivaiva d'una fa-miglia da randulins. Ella d'eira la figlia d'un cuntschaint cafetier da Copenha-gen. Edgar Vital es uschè creschü sün in üna famiglia benestanta. Da viver üna vi-ta d'artist in quel ambiant d'impressaris,

Da Cuoira fin a Paris

La gronda part da sia vita ha Edgar Vital passantà a Ftan. Causa cha seis bap d'eira gnü elet illa regenza grischuna ha la famiglia però stuvin far müdada a Cu-oira. Fingià da mat demuossaiva Edgar Vital ün grond dun pel disegnar. A la scoula chantunala a Cuoira ha'l perquai visità la partizion tecnica. El nun ha però fini quella scoula. Per as dedichiar a l'art es Edgar Vital, avant co far la matura, i a Minca. Illa chapitala bavieraissa ha'l visità differentas scoulas d'art e terminà seis stüdi a la «königlich bayrischen Akademie der bildenden Künste». Quel temp a Minca ha'l interruot plüssas jadas cun sogiorns a Firenza ed a Roma. Davo seis stüdi èl rivà a Paris ed in seguit a Geneva. Sün seis viadi ar-tistic ha Edgar Vital adüna darcheu inscuntrà ad artists chi han hozindi ün

grond renom – Matisse, Hodler e perfín Picasso. Adonta da quels inscuntrs ha'l adüna perseguítà si'agna via sainza as la-schar influenzar dals movimaints artis-tics da quel temp.

Retourn a Ftan

Motivs famigliars han pisserà cha Edgar Vital es darcheu tuornà a Ftan. Fingià dal 1912 as vaiva'l drizz'aint ün atelier. Daspö il 1913 abitaiva l'artist lura darcheu permanent in sia veglia patria. Da chattar e da mantgnair la colliazun cul muond da l'art svizzer nu d'eira per el però plü uschë simpel. Il trafic nu's vai-va amo sviluppà ed üna chasa d'art nun existiva amo a Cuoira, maindir organi-sazions chi vessan possibilità al giuen artist la via al public. Adonta da quellas diffusioñs ha'l sviluppà seis agen stil e s-chaffi impustüt impreschiunants pur-trets da cuntradas. Main cuntschaint sun seis purtrets cun rispli e tusch o seis purtrets da personas. Edgar Vital d'eira dürant divers ons eir illustratur dal Chal-lender Ladin.

Edgar Vital nun ha pudü viver da si'art ed es mort plüchöntschi in pover-tà. Cuntaint sara'l però stat istess. In üna charta na datada vaiva'l scrit: «Vegn di per di ün'ura a spass, mang quai chi'm gusta e giòd mia cigarette.»

LA QUOTIDIANA

Editura: Somedia Press AG
Editor: Hanspeter Lebrument
CEO: Thomas Kundert

Editura Somedia
Via Sommersau 32, 7007 Cuiria;
tel. 081 255 50 50,
mail: verlag@somedia.ch

Redacziun responsabla:

Fundaziun Medias Rumantschas (FMR):

Schefredacteur FMR: David Truttmann (dat)

Substitut schefredacteur FMR:

Martin Cabalar (mc)

Redacziun FMR:

Augustin Beeli (abc), Andreas Cadonau (ac),

Carmen Monn (cm), Daniela Derungs (dd),

Flurin Andry (fa, correctorat),

Gabriela Desax (gd, correctorat),

Annatina Filli (af), Hans Huonder (hh),

Matia Demarmels (md), Nadja Lucchinetti (nl),

Sandro Buchli (sb), Susi Rothmund (sr),

Andri Netzer (an), Angelica Augustin (aa),

Martin Gabriel (mg), Tanja Augustin (ta).

Adressas redacziunialas:

FMR Fundaziun Medias Rumantschas,

Via da Masans 2, 7000 Cuiria, tel: 081 544 89 10

mail: redacziun@fmr.ch

Surselva: tel. 081 544 89 18,

mail: redacziun@surselva.ch

Engiadina: tel. 081 544 89 16,

mail: redacziun@engiadina.ch

Grischun Central: tel. 081 544 89 17

mail: redacziun@grischun.ch

Pretsch d'abunaments sut:

www.suedostschweiz.ch/aboservice

Communicaziun da participaziun considerablas

sin fundamant da art. 322 CP:

nagin

© Somedia